GE_GERICHTE ATA/911/2004 vom 23. November 2004

GE Cour de justice, 2004-11-23, DE

Quelle: https://mcp.opencaselaw.ch/entscheid/ge_gerichte_ATA_911_2004

FR: GE_GERICHTE ATA/911/2004 du 23 novembre 2004

IT: GE_GERICHTE ATA/911/2004 del 23 novembre 2004

Volltext

■ ■ ■ ■ ■ ■■■■■■■■ ■ ■ ■ ■ ■ ■■■■ ■■ ■■■ ■■■■■■■■■■■■■ ■ ■■■ ■ ■■■■■■■■■■■■■ ■ ■ ■■■■■■■■■■■ ■ ■ ■ ■ ■■■ ■■■■■■■■■■■■■■■ ■ ■■■ ■■■■■■■■ ! ■■■■ ■ ■ ■■■■■■■■■■■■■■ ■ ■ ■"■#"■ "■ ■ ■ ■ ■ ■! ■ " #■ #■■■■■$■$%$&■■'$■■■ ■■ ■$■ ■ ■ ■ ■ ■ ■■ ■■$■■■ ■■% ■ ■ &■■ ■■$ '■■ ■ ■ ■ ■■■■ ■(% ■ ■ ■ ■ ■

(■)*+■(■ *,-..*)//.■ ■■■■■■ ■ ,0■ ■ ■ !0■ 0■ 0(■0■ ■ ■ $ # ■# ■ ■ ■ ■■■ ■ ■ ■■ ■ ■$■ 12)3■ 4 ■#■■ ■ 3)■ ■ ■ ■■■ ■$%%■■ ■■ ■■ ■5' (# &■■■ ■■■6■ ■■ ■ ■ ■ ■#4# ■■■■#%% ■7■ ■■$■■■ #4&■■8■■9■■ ■■ ■ /&■ ■ ■■ ■ 0■ ■//&■ ■ ■■ ■ 0&■8■■9■■:■ ■■ ■■ ■■■ ■;■ ■ ■0■)0■ ■ ■ ■ ■# ■■ ■■ ■ ■$' ■■ ■;■■ ■ % ■ ■■■# ■ ■■■■;■)5% ■ ■15% ■ ■: ■■■ ■ ■ ■#%% ■7■ &■■■■ $ # ■# ■■■■ $■ ■■ ■./■■$' %7 ■,-- $#■ &■■9#%% ■7■ ■■$% $ ■# ■■■■ ■ ■■ ■■ ■■■■ ?(■ (■"■■■■ ■ ■■■■ %# ■ ■: &■ ■ ■■ ■ ■■■ ■■ ■ ■ ■■ 7■ ■■;&■ ■ ■ ■ ■$% ■# ■ 6■ ■ 3■ ■ ■ % ■ ■&■ ■■$ ■■'■■■■ ■&■■$■ ■■ ■■■ ■;■ ■# ■0■ .0■ ■ ■ ■ ■ ■$■■# ■ ■■■ ■ ■ % ■ ■ ■ ■ ■9■% ■■: % ■ &■ ■ ■ ■9 6■# % ■ ■ ■ ■■■ ■$: % ■ ■ @■#(■ 5■■A■ ■ ■B■ ■$■ ■■# ■ ■ ■ ■'#■■ 4■'$ ■7■ ■ ■■■ C■■ '#■ ■ >■ #■#6■ *■■ ■■D■■$# ■■ ■■■■■■$#■■■ ■■ ■■■ %$■# #$■■&■ ■■■4$ %■ #$■■■ ■ ■$'■ #$■■■ ■ ■%■#■$■■■■9"■7# ■ #$■■■■■■)1■>■■'# ■,--2■@■■ ■■E■■■1■)/B0■ ■ ■ ■■■ ■■■■ ■■$F ■■ ■■ ■'■■;■E■■ ■ GH■,)1I///0(■ ■ ■■ ■ % ■ ■E■■ ■ ■■■ ■■ ■■ ■ ■■■$■■ #4■■■■ ■ ■■■■@■ ■ GH■-I.,)0(■ ■ ■■■■ $■ ■■9■ ■ % ■ ■■■■■)5% ■ ■: ■ ■■ ■ GH■-I.-20(■ $■ ■■ ■■#■■■■15% ■ ■: B■ ■4■ ■ ■0■■ ■ ■ ■ ■9■■ $ #■■ #$■■ $■'■# ■J ■■ ■#' ■ $■ ■■■ ■■ ■6■ ■■ ■■$K ■■ ■■"■■■■■■ ■ ■ ■■ ■ ■;■ ■ ■ % ■ ■■ ■9 ;■5■ ■ ■■■ GH■ ,3I///0(■ ■ ■ ■■&■ ■$# ■ GH■ .I1//0(■ ■■■ #5■ ■ ■ ■■■&■■ ■■$K ■■ '■■ ■J ■■ ■#6■ ■■■ ■■ ■.■■■■■■■5■■■■■ %#■ ■ ■■■$■■ #$■■ ■ 5■■ ■'■■;0■■ ■ ■■ % ■ ■7 ■ ■ ■# ■■#■■#■■ ■.&+■L0■ ■ ■ ■ ■ ■)+■ >■■'# ■ ,---&■ ■ ■ ■ ■■ ■■ ■ ■#' ■ ■9■■ $ #■■ #$■■ 6■#■ &■ ■ ■■ ■$■■# #$■■■ ■$■■ ■■ ■■■■■ ■ ■ ■'#■■ ■# ■ 4■#■■■ ■ ■ # ■■ #■ : ■■ ■■ ■ ■ ■9■■ $ #■■ #$■&■@ ■ ■,1I,)+B■6■#■■■ ■ ■7■# ■■■■■■■■■■H ■#■■ ■■9 '#■■■44#■# ■■ ■@■#(■ 5■■A■H ■B■■ ■, ■4 ' # ■,---0■ 30■ ■ ■ ■ ■).■%■ ■■,---&■■ ■ 0■:0■#0■■■■$■■■■■■■■■7■#■■8■■$K ■■' ■■!0■!0■!0■ $■ ■ ■■■■ ■ % ■ ■■ ■3■ #5■ ■■ ■■ %# ■■■■15% ■ ■: ■■ ■■9#%% ■7■ ■ ■# &■■#■■#■ 6■9■■ ■ ■■' 0■ ■ ■7■#■■ ■9■■ ■ ■■ ■■ ■ ■#■6■■■■■ ■■# ■ 44 ■■ ■, ■%■#■,---0■ ■ ■ ■$K ■■■■■ ■■ ■# ■4#; ■8■ GH■,-I $#■ ■■ ■ ■■ ■#■ $■# #$■■■ ■ #■■■#5 ■&■ ■$■ ■ ■9■ #■■ ■)■ ■#■■# ■■ ■6■#■■■# ■A■ ■ ■ ■ C■■$% ■ ■■■ ■ ■■ ■#■ $■# #$■■■ ■■ ■■ @ ■ ■ ■$■ ,1,)+■ ■■■)+■ >■■'# ■ ,---B&■ #■■ ■ ■ ■#■ ■ 6■ ■ ■ ■ ■$K ■ ■■■■ ■■ ■ ■ ■ ■ ■% ■ ■

8■ GH■ ,.I--)0(■ @ GH■,I,220(■ ■ ■%$#■B■ $■ ■■■■ #$■ ■■■■■0/10--■■■■./0/30)//)■D0■

(■.*+■(■ *,-..*)//.■ ■ ■ ■ ■9■'#■■ ■ ■ 4#;■ #$■■ ■■■ ■$K ■ #■# #■■■ %#■■ 8■ ■■■ ■$■■ ■# ■ % ■ #$■■■# ■ ■9■■■# ■■■$K ■■■■■ ■■■ ■ GH■-I.-20(■ $■ ■■■■3■ #5■ ■■ ■■ %# 0■ 10■ ■ ■ ■■■■■ ■7■#■■■■ ■■#:■ ■ ■ ■■ ■ 0■:0■#0■ ■!0■=0■ 0■■ ■2■%■#■,---&■ ■■■ ■ 44 ■ ■ ■ ,1■ %■#■ ,---■ >■■6■9■■■ .,■ %■#■)//3&■ $■ ■ ■9■ ■ % ■ ■ ■ ■ 3■ #5■ ■■ ■ ■ %# ■■#■■■■■■ ■;#5% ■ ■: &■■ ■■$K ■4#; ■ ■■ ■■ ■ GH■,-I33/0(■■■■■■■■ ■■■"■ : ■0 ■ ■ ■ ■ ■ ■ $■ 4$#■&■ 8■ ■ ■ ■ ■■■ ■"#44 ■)■ ■ ■■ ■#■ $■# #$■■■ ■ #■■■#5 ■&■ ■ ■ ■$K ■ ■■■■ ■■ ■# ■ ■% ■ ■ 8■ GH■ ,.I--)0(■■■■,1■%■#■,---■■■■.,■%■#■)//)&■■■■■■■■ ■■ %J% ■■ % ■■6■ ■■#(■ ■■■■0■ ■ ■ ■ ■9■'#■■ ■ ■ 4#;■ #$■■ ■■■ ■$K ■ #■# #■■■ %#■■ 8■ ■■■ ■$■■ ■# ■ % ■ #$■■■# ■ :■■ % ■ ■■9■■■# ■■■$K ■■■■■ ■&■■$# ■ GH■-I.,)0(■ $■ ■■■■3■ #5■ ■■ ■■ %# 0■ 20■ ■ ■ ■■ ■■ ■;■■'#■■■ ■■$■4# %■ #$■■■9 ■" ■$■■■■ ■■■■■)+■%■ ■■)//)&■■ ■ 0■:0■ #0■■■■#:■#4# ■A■ ■ (■8■!0■ 0■6■ ■■$■■■$K ■ ■# ■ $ ■8■ GH■,-I33/0(■■5■■■ ■, ■>■#■■)//)■■ ■ ■ (■8■!0■!0■6■ ■■ ■■# ■■ ■■■■# ■8■ GH■,-I ■■ ■ !0■!0&■■ ■■ ■■■■#■ ■■ ■■ ■ 0■:0■#0■■ ■■ ■■ %■#■■ ■■■ ■ #■■ ■■ ■4$■ ■# ■ $■ ■■ ; ■#■■ #$■■■■ #■ ■■■$■■ ■■■ ■■ ■■■ ■;■7■■;■E■■$■ ■■$ # ■ ■# ■ 6■#■ ■E■■■ ■#■■■ ■9 ■■ ■# ■ ■■ ■■■$■■# #$■■■4#; ■■■■■■■■■■9 ■ &■ ■■ ■ ■ ■■ ■%$■ ■■ ■■■■■$K ■6■ ■ ■ ■■ ■■$%7 ■■ ■ #5■ ■■% ■ #$■■ 0■■ ■■7■■;■■$ #: ■■■ '■# ■ ■J ■■■ ■■ ■■■■;■ ■$■■ ■# ■■ ■' ■■ ■■ ■ ■ ■ ; ■#■■ #' 0■ ■4#■&■ ■■■ 7■#■■ ■■ ■ ■ '■# ■ #■■#6■ ■ ■■■ ■ ■■■#■■ ■■ ■'■■;■■'■# ■ ■ ■ ■ #■■■■■■■■■ ■■■ ■;■■■ ■■■ ■ % ■ ■■■ ■ ■9#%% ■7■ &■■$# ■■ ■3■ #5■ ■■■■■■35% ■ ■: ■ ■■ ■)■ #5■ ■■■■■■25% ■ ■: 0■ ■ ■ ■ ■'■■;0■

(■3*+■(■ *,-..*)//.■ -0■ ■ ■ ■■ ■ ■ ■ ■#:■■ ■ ■ ■■■ $■ ■&■■■ ■■# ■■ #$■■■$■4$ % ■ ■■■■ $# ■ ■■ $■ ■■■ ■8■■■■ ■ #4#■■ #$■■■ ■■7■■;■C■■■■■■■ ■■ ■■■■ ■■■■4#;■ #$■■■9■■■ ■$K ■#■# #■■■■ ■ GH■,3I///0(■ ■ ■■■■■■■%■;#%■%■ $■ ■■■ ■■■ ■■ ■ $#■■■■■■■5■■ ■■■ #■ ■■9 44 ■■ ■■7■■;■D0■ ■ ■ ■ ■ ■■ ■■% ■ #$■■■# ■6■ ■■■■■ ■#■#$■■ ■# ■ $■'■# ■4■# ■■9$7> ■■9■■■ ■$■ ■■■■■■■■■ ■■./■>$■ ■■■■ 5■■■■■ #7■■■■■■■%#■#■ ■ #40■ ■ ■ ■ ■■■ ■■■ ■# ■ ■ ■ ■ ■ ■$■ # ■ 6■ ■ ■ ■$■■ ■ ■ ■ ■&■ ■■■ ■■■■■ ■ ■$■ ■■ ■ ■■ ■ ■ #■■■#5 ■ ■# ■ ■ $■ ■■# ■ ■ ■ 7■ ■ $■ ■■#'#■ ■ ■ ■■■ ■■ ■■ ■#■6■9 ■■ ■ ■'■# ■ $■ ■ 44 ■■ ■ ■# ■■$!0■■$K ■■ ■ 4 ■■ &■■ 5■■ ■'■■;&■■■■■$K ■■9#■■■ #'■■ ■ ■■(■ ■8■ ■ ■■ 7 ■$#■■■ $■■ ■■ ■■ ■ ■ ■■■ $ ■■■ #$■■N■ ■■ ■ ' ■■# ■ ■#■■#■ 8■ C■■9■ ■■" ■■$■■ ■■■■8■■■■■ ■ % ■ ■■$■■ ■ ■■ ■■ ■6■9$7> ■ $: ■ ■ ■■■■ ■&■ %■#■■ 8■ ■■■ ■ ■■# ■ ■$■ ■■ ■ ■■D■ '$K■■ ■ ■$■ ■ ■$K ■ ■■■■ ■■ ■% ■ ■ 8■ ■■■ ■$K ■ #■4 # ■ ■8■■ ■■#■4#; ■ ■ ■■ ■ $ # ■# 0■■■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■■ ■■# ■ ■ ■ ■#■■ ■ ■■ ■■ ■ ■ ■■ ; ■#■■ #$■■■ ■ ■ ■■■ 7■#■■ ■■ ■ ■$■■ ■■■ ■■ ■■■ ■ % ■ ■■■ ■■35% ■ ■25% ■ ■: ■0■ ■ ■ ,/0■ ■ ■ ■■ ■■■ ■■ $■ ■■■■: 44 ■■■■ #7■■■■■■■■%#■#■ ■ #4■■ ■-■$■ $7 ■)//.&■!0■ 0■■■ ■$■ ■■■$■ ■■ ■■ ■#■#$■■ ■■■$■■■■■■■ ■8■■$■■■■■■■■■ #$■&■■■■■■■ ■'#$■■

#$■■ ■ ■■■■■■■ ■■■ ■ $■'■■ ■■■#■J ■ $■" 0■ ■ ■ ■ ■ ■■
■■■■■$■■■■■■■■■ > ■■■■ ■$■ ■■ ■■ ■■■ ■■$■■■ :■% ■ ■ #$■0■ ■
■■#% $ ■# ■■ ■%$■ ■■ ■ 44 ■ #' % ■ ■ O■■■■■ # ■■ ■■$K ■ ■
■■■■7■#■■ ■■ ■ ■5■■■$ ■■6■ ■■9■'#■■■ ■4#;■ #$■■■ ■■$K ■#■#
#■■■■ 5■■ ■'■■;■■9 ■# ■ ■■■■$■4$ % ■8■ ■9 ■ ■■ ■#' 0■ ■ ■ ■ ■■■
■$■ ■■ ■■■ ■$■■ ■8■ ■#6■ 0■ ,,0■ ■ ■ ■ ■,2■>■#■■ ■)//3&■■ ■>■: ■■ ■
:■ ■■■ ■ # ■■■■■ ■■ ■■■ ■ #■■ ■■ ■7# ■■ '$■■$# ■■ ■■ %#■ ■■■ ■■
■%■#■ # ■■$■■■$■■■ ■■■■■ ■#■#$■■■■■ ■: % ■ ■■■■■■■■■■ ■ ■
■■■■■ ■■■ ■ ■ ■■ (■#■ $■■# ■■■ ■6■ ■ #$■■■ ■ #■■# 0■ ,)0■ ■ ■ =■
■6■$#&■■■■■■■■■ ■■■ ■:■ ■ ■8■>■: 0■ ■

(■1*+■(■ *,-..*)//.■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■■■ (■ ■ ,0■ ■ ■ ■■ > ■ ■■ % ■■■ #■ ■■
'■■ ■■■■>■ #■#■ #$■■■$% ■ &■■ ■ ■$■ ■■ ■ ■ ■ '■7■ ■@■ 0■12
■■■■■ ■■ 0■2.■■■0■,■■# ■■■■■ B0■ ■ ■ ■ ■9$ ■ ■■■■ ■: ■ ■ %% ■ ■
■ ■ ■ ■ #7■■■■■ ■ ■ ■ ■■■■ @ *,/3*)//3■ ■■■)+■ >■■'# ■)//3B&■ ■ ■
%$■ ■■ ■■ ■■■$K ■■■ 5■■ ■'■■;■■9 ■■ ■ ■■■■$■ ■ ■ ■ ■■■■ ■$■ ■■
&■■ ■■$ ■ 6■ ■ ■ ■ ■'$#■ ■ ■ ■■■ ■■■■ ■ 8■ ■■■ ■$%%#■■#$■■ ■■■
$■■■ ■ ■ ■ ■$■ ■■ ■■ %■ #5 ■ ■ ■ ■$■■ ■■ #$■■■■9■■ ■■■■# ■■■9J
0■■■ ■ ■)0■ ■ ■ ■ # ■■#%#■■# &■■ ■ #7■■■■■■ ■■ ■■■■ ■ ■■
■■■■■■ ■■6■ &■■ ■$■■■■ ■ >■ #■ ■■ ■■ ■■$■■ ■■ &■■ ■■ ■$■■#■
■ ■E■4F (■ ■■9 ■■$■■■E■■ ■ ■ ■J ■ ■ # ■8■■■■ $■ ■■ ■ ■■9■■
■■■8■J ■#■4$ % ■■ ■■9#■■■ ■■ ■■ ■■ (■#■@ +-2*)//.■■■■,+■
>■#■■)//.■N■ *3)*)//.■■■■),■>■■'# ■)//.B0■ .0■ ■ ■ ■9 ■ ■ ,1I,)+■ ■ ■#' ■ ■
■)+■ >■■'# ■ ,---■ ■9■■ 4■# ■ ■9$7> ■ ■9■■■■■■ ■$■ ■0■ ■■ ■ ■#
■■9■#■■ ■ ■■■$■4$ % ■8■■9■ #■■ ■-■■■ ■■ ■■■■■$■■#
#$■■■■P■2■ ■# ■ ; ■#■# ■A■ ■ ■ ■$K ■ ■■■■ ■■ ■ ■ ■"■■■■■ ■ ■ ■
■■ ■ ■;■ ■ ■ % ■ ■■ ■ ■ 3■ #5■ ■■ ■ ■ ■ '■# ■ ■■■ ;■ ■ ■
GH■,3I///0(&■■$# ■ GH■.I1//0(■■■■ #5■ ■ ■ ■■■&■ ■■■■ ■ $#■■
■■■■■5■■■■■ %#■ ■ ■■■$■■ #$■■■■# ■■■;■ ■'■■;0■ 30■ ■ ■ ■ ■■■
■;■7■■;■■#:■ ■■ ■ ■■ ■ 0■:0■#0■■' ■■!0■!0■ ■!0■ 0■ $■ ■■ ■■■ ■;■ ■
■ % ■ ■■■ ■■$■ ■ ■■■■$■4$ % ■■8■■9■■ $ #■■ #$■■■ ■#' &■ ■■ ■ ■
■■ ■■$%7 ■ ■ ■ #5■ ■■6■ ■ ■ ■■ ■■$K ■% ■ #$■■ &■%J% ■■9#■■■9 ■
■ ■■■■■■ :■ ■ ■ ■■ ■■ ■■ 6■ ■ ■■■■ ■■■■ #$■ ■■ ■■$■ Q■ &■■
■■■$■■ ■# ■■■■ ■# ■ ■ ■K ■■■■■$K ■■■ # ■ ■ ■■■■$K ■%■;#%■%0■
■ ■ ■ ■ ■ $■ ■ ■■■6■ ■■■■■7■#■■ ■■ ■■■ ■$■ ■■ '# ■ ■8■■ $■ ■
■■■■■■ ■■ ■ ■■$■■7■ 0■ ■■#(■#&■ ■$■■ ■8■■ ■■■ #■■ ■■,/■8■,3&■
■ ■■ ■%■#■ ■# ■■■ ■■ ■%■ ■" ■ ■ ■■ ■ ■ % ■ ■■ ■$ ■ $■■■■ &■ ■ ■ ■
■ ■ : ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■$F &■ ■■;■ 7 ■$#■■■ $■■ ■■ ■■■ ■■■■ $ ■■■
#$■0■■ ■■ :#■■■ ■ ■■■■ ■# ■6■ ■■ ■%$■ ■■ ■■■■■$K ■ ■$# ■4#; ■ $■
■ $■ ■■■■■■ ■■ ■■■■ #$■ ■■ ■■$■ Q■ 0■ ■■ % ■■ ■■ ■■ ■#5 &■ ■
■■$K ■4#; ■ ■ ■■9■■ $ # ■■$# ■■ '# ■■ ■ 4 ■■ ■ ■■■■■■■■ ■"■■■■
■■■7■ 6■ ■ 0■ 10■ ■ ■

■■ ■$■■ 6■ ■■ &■ ■9$ ■ ■ ■ ■ %#■ ■ ■■ ■ ■ #■■ ■ ■ ■ ■ ■ ■■ ■ ■
0■■■■ %$■■% ■ ■■ ■ GH■,I///0(■■ ■■%#■■ 8■■■■■"■ : ■■ ■■■■ ■$■
■■ 0■ ■ ■ ■ ■■■■9#■■■ ■■■■■# #: &■#■■■ ■■■#■■ ■■ ■■■■■■$■
■■9#■■ %■# ■@■ 0■ ■■ ■-■$■ $7 ■)//.■ ■ ■!0■ 0■ 0■■$■ ■■■■■
■#■#$■■ ■■■ ■ ■ % ■ ■ ■ ■ ■I■% ■■: % ■ &■ ■ ■ ■I 6■# % ■ ■ ■ ■■■ ■$:

% ■ ■ ■■■ ■N■ ■# ■6■9■■■ %$■■% ■ ■■ ■ GH■,I///0(■■
■■%#■■8■■■■■"■ : ■■ ■■■■ ■$■ ■■ ■N■ ■# ■6■9■■■■■ ■#■■ %■#
■■ ■■■#■■ ■■■■■$■ ■N■ ■$%%■■#6■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ J ■ 8■ ! ■ " #■
#■■■■■$■$%$&■■'$■■ ■■ ■■■■ ■$■ ■■ ■■#■■#■ 6■I■■■■ ■ % ■ ■■
■■I■% ■■: % ■ &■■ ■■I 6■# % ■ ■ ■■■■■$: % ■ 0■ =# : ■■
■■A■!0■■$'K&■ ■#■ ■ &■!0■■■K■"5 &■!0■G■ ■#&■!0■ "
■#■&■!0■■■■$■&■>■: ■0■ ■■■$%■■■■ #7■■■■■■■%#■#■ ■ #4■A■
■■■: 44#5 (>■ #■ ■A■ ■ ■ 0■■ ■■■■■■#$(=# : #■ ■ ■ ■■■'#■ (■#■ ■ ■A■
■ ■ ■0■■$'K■ ■ ■ ■ $ # ■■$■4$ % ■■ ■■ ■■ J ■■■ ■■$%%■■#6■ ■■■;■ ■
■0■

(■+*+■(■ *,-..*)//.■ ■ ■ ■5' &■■ ■■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■■■: 44#5 ■A■ ■ ■ ■ ■ ■ ■

Export aus OpenCaseLaw (CC0). Verbindlich ist allein der vom erlassenden Gericht veröffentlichte Originaltext. Quellen-URL siehe oben.